

Journées annuelles de santé publique

Contribuer à la réglementation fédérale en alimentation : comment s'y prendre pour faire la différence?

23 novembre, 2021

Elaine De Grandpré, Dt.P.

Jacynthe Lafrenière, Dt.P.

Dino Covone

Équipe transfert et échange des connaissances

Division des règlements et des normes en nutrition

Bureau des sciences de la nutrition, Direction des aliments

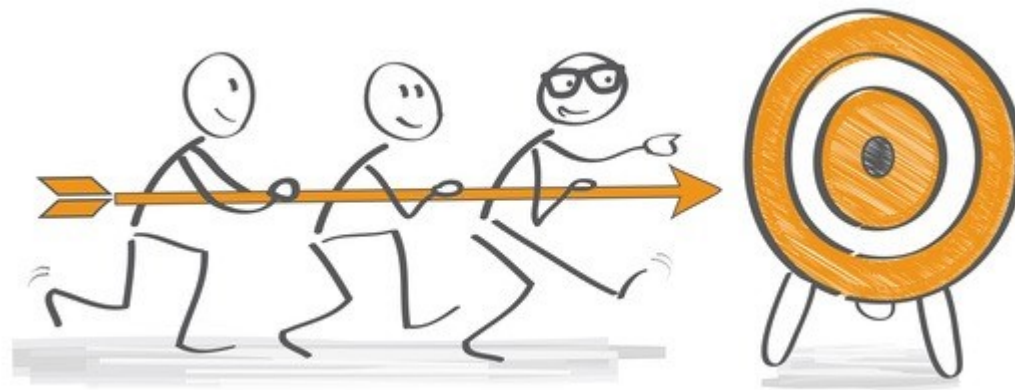
Santé Canada



Objectifs

Suite à cet atelier, vous serez en mesure :

1. D'expliquer la démarche permettant de participer au développement de réglementation en santé publique au Canada en utilisant l'exemple de l'étiquetage nutritionnel
2. De formuler des commentaires lors de futures consultations publiques sur les politiques et les règlements au Canada



Plan de la présentation

Partie 1

- **Comment Santé Canada détermine les enjeux prioritaires en nutrition ?**
- **Sur la route de la création de règlements**

Partie 2

- **Contribution des intervenants au développement des règlements**
- **Activité : « À vos marques, prêts, commentez ! »**
- **L'analyse et l'intégration des commentaires**
- **Activité : « À votre tour de jouer les évaluateurs »**

Partie 3

- **Des outils pour poursuivre votre réflexion sur la réglementation en santé au Canada**

Contribuer à la réglementation fédérale en alimentation : comment s'y prendre pour faire la différence?

PARTIE 1: COMMENT SANTÉ CANADA DÉTERMINE LES ENJEUX PRIORITAIRES EN NUTRITION ?

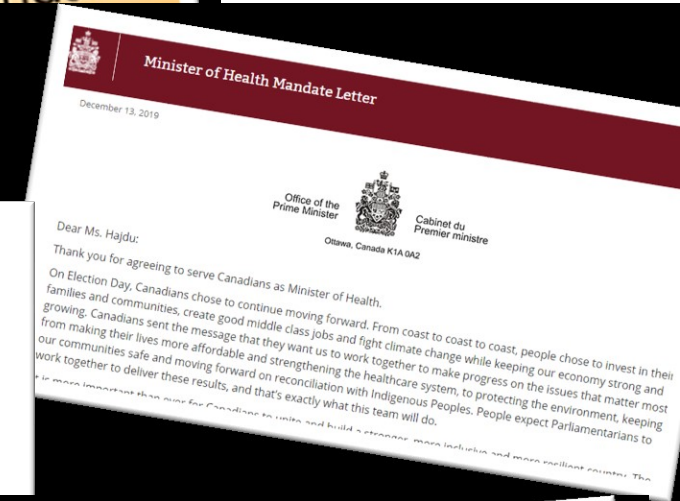
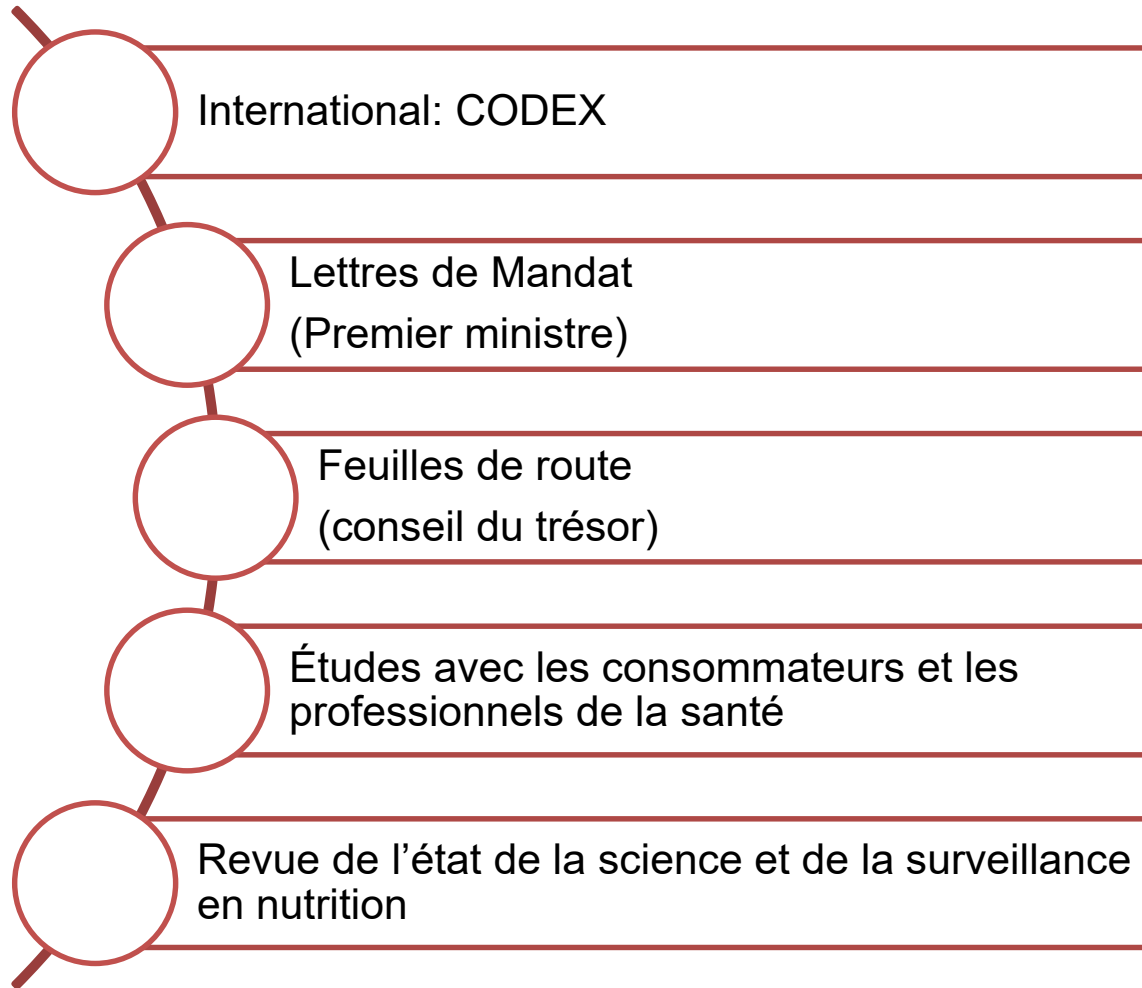
Rôle de Santé Canada

Santé Canada joue un rôle important dans la promotion de conditions qui permettent aux Canadiens de faire des choix sains en :

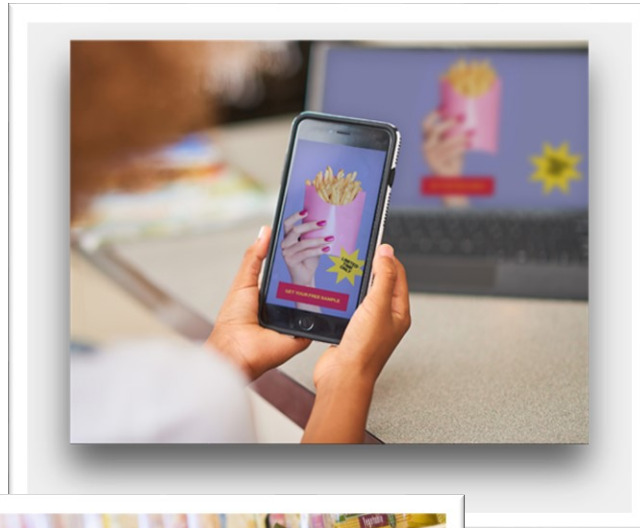
- Réglementant la salubrité alimentaire, la composition, l'étiquetage et la publicité au moyen de la *Loi* et du *règlements sur les aliments et drogues*
- Fournissant de l'information afin que les Canadiens puissent prendre des décisions éclairées au sujet de leur santé
- Travaillant avec les P/T et les intervenants pour faire avancer les initiatives et les politiques de nutrition

Santé Canada utilise plusieurs leviers politiques pour soutenir la saine alimentation

Ce qui impacte l'identification des priorités



Exemples de leviers dans le cadre de la stratégie en matière de saine alimentation



Contribuer à la réglementation fédérale en alimentation : comment s'y prendre pour faire la différence?

PARTIE 1: SUR LA ROUTE DE LA CRÉATION DE RÈGLEMENTS

Dino Covone, Chef, Division des règlements et des normes en nutrition, Bureau des sciences de la nutrition, Direction des aliments, Santé Canada

LA CRÉATION DE LOIS ET DE RÈGLEMENTS

JUSTICE.GC.CA

LE PROCESSUS RÉGLEMENTAIRE

Les règlements appuient les nouvelles lois et sont exécutoires en vertu de la loi.

Contrairement aux lois, les règlements ne sont pas pris par le Parlement, mais plutôt par des personnes ou des organismes que le Parlement a autorisés à agir en vertu d'une loi, comme le gouverneur en conseil ou un ministre. C'est pourquoi les règlements sont élaborés selon un processus distinct de celui des lois.



<https://www.justice.gc.ca/fra/lois-laws/pdf/infograph-lois-laws.pdf>

Contribuer à la réglementation fédérale en alimentation : comment s'y prendre pour faire la différence?

PARTIE 2: CONTRIBUTION DES INTERVENANTS AU DÉVELOPPEMENT DES RÈGLEMENTS

L'engagement avec le public

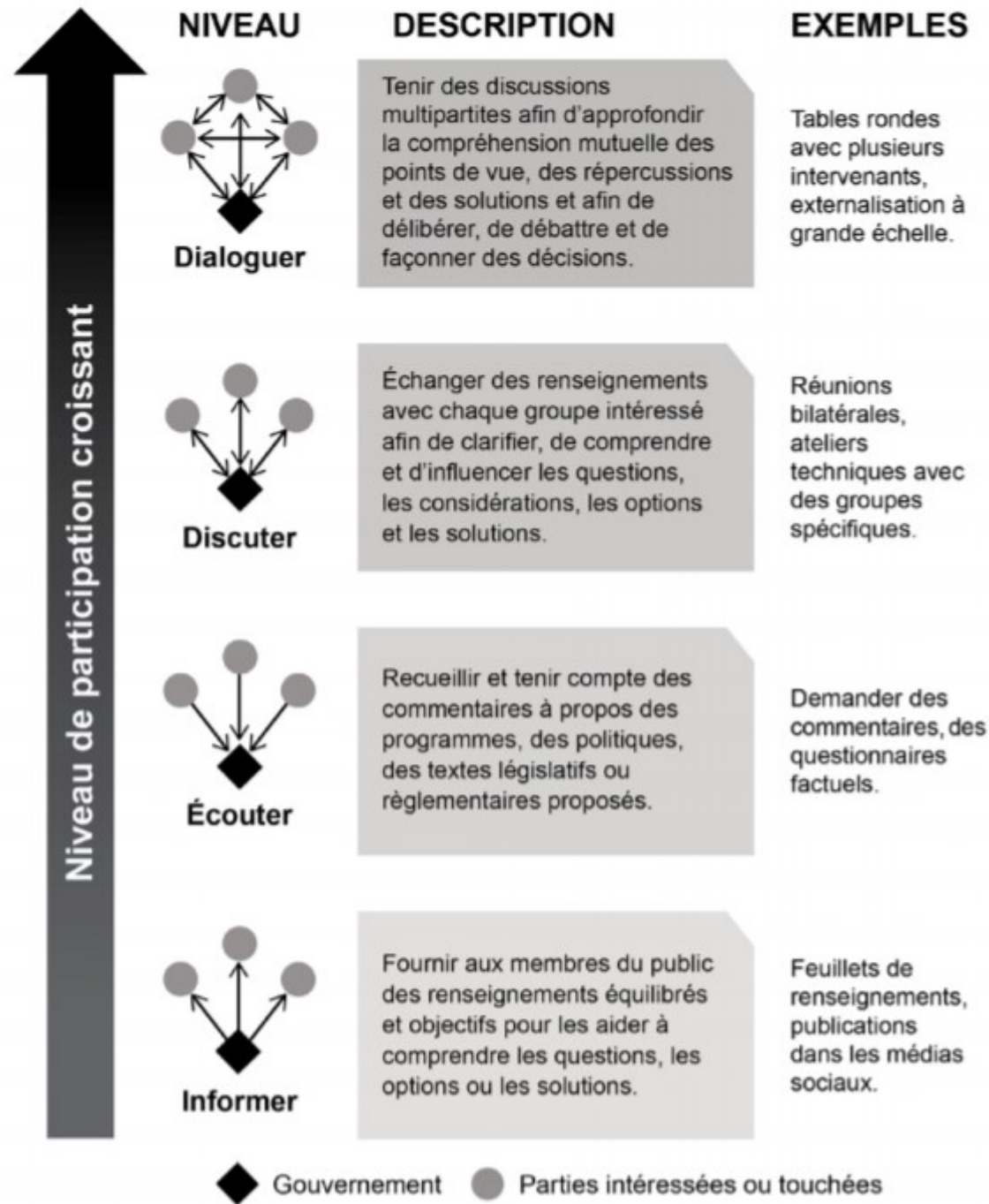
L'engagement avec le public est un élément important du processus démocratique. Il nous permet de:

- Favoriser l'échange d'informations, le partage des connaissances et l'établissement de relations.
- Faciliter les discussions pour donner l'occasion de façonner les politiques et les décisions du gouvernement.
- Prendre en compte les différentes réactions et perspectives afin d'éclairer les décisions.
- Permettre une prise de décision éclairée.

Engagement avec le public : Discussions bidirectionnelles prévues avec des personnes, des organismes ou des groupes, externes au gouvernement du Canada, visant à recueillir des commentaires, à préciser les renseignements et à favoriser la compréhension entre les personnes intéressées et concernées par une question, une décision ou une mesure ainsi qu'à mieux éclairer le processus décisionnel de SC et de l'ASPC.



Un continuum d'engagement avec le public



Principes de l'engagement avec le public

- Ouvert et inclusif
- En temps opportun et transparence
- Pertinent et adapté



Les cinq étapes de l'engagement avec le public



Étude de cas: La réglementation sur l'étiquetage nutritionnel

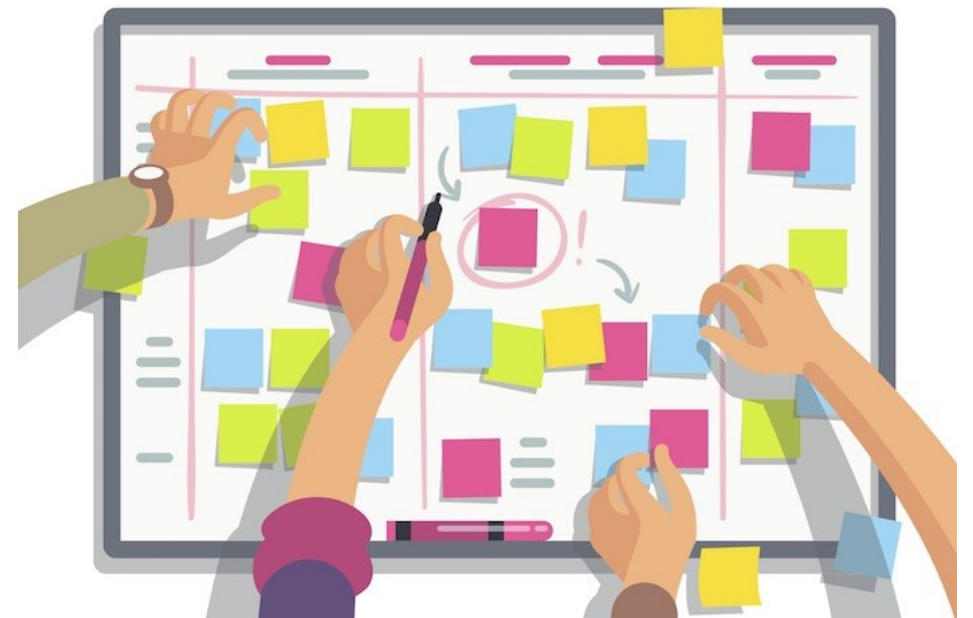




1. Planification

La **planification** est l'étape la plus importante dans l'organisation d'un projet d'engagement du public.

- Identifier le problème clé
- Comprendre le contexte
- Définir clairement :
 - but, objectifs et résultats attendus
- Identifier le budget et les ressources disponibles
- Choisir l'approche d'engagement appropriée
- Planifiez les détails logistiques
- Planifier le rapport et l'évaluation
- Établir des échéanciers





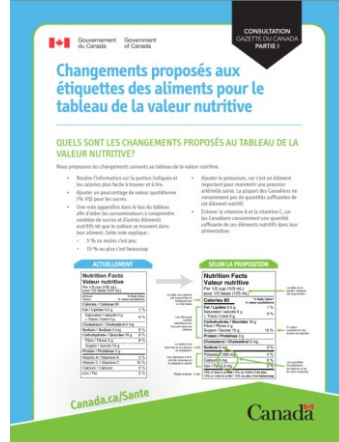
Oct 2013

- Tables rondes ministérielles avec des parents et des consommateurs canadiens
- Consultation en ligne avec les Canadiens



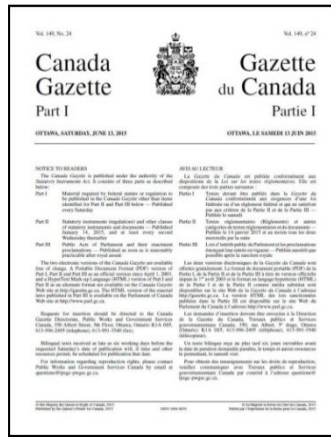
Juin 2014

- Engagement plus étendu des intervenants
- Analyse des commentaires et élaboration de politiques



Jul 2014

- Résumé de l'étude d'impact de la réglementation (REIR)
- Pré-publication dans GCI et consultation publique



Juin 2015

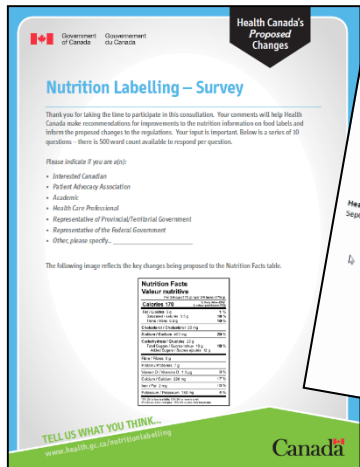


Déc 2016

- 250+ commentaires examinés
- Atelier de création graphique
- Révision de REIR et les règlements
- Enregistrement et publication de l'amendement final à la réglementation sur l'étiquetage des aliments dans la GCII



2. Élaboration de produits



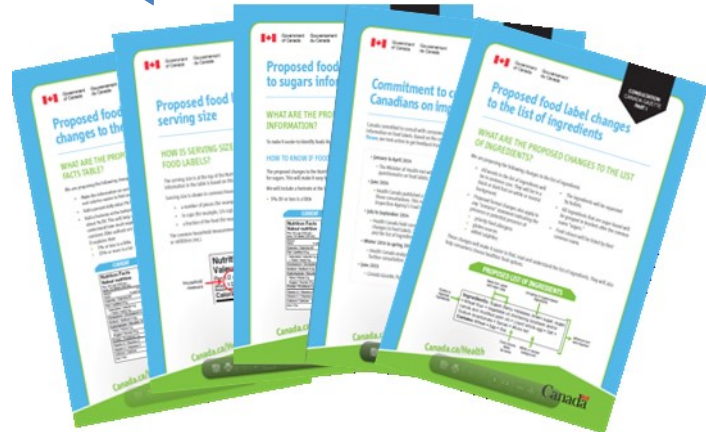
Consultation GC1 :

- Matériel pour le webinaire
- Fiches d'information (en ligne)



Health Canada's Proposed Changes
Changements proposés par Santé Canada

CURRENT NUTRITION FACTS TABLE TABLEAU DE LA VALEUR NUTRITIVE ACTUELLE	PROPOSED NUTRITION FACTS TABLE TABLEAU DE LA VALEUR NUTRITIVE SELON LA PROPOSITION
Nutrition Facts Valeur nutritive Per 34g (120 g) / par 34g (120 g)	Nutrition Facts Valeur nutritive Per 34g (120 g) / par 34g (120 g)
Calories 170	Calories 170
Fat / Lipides 5 g	Fat / Lipides 5 g
Saturated / saturés 0.5 g	Saturated / saturés 0.5 g
Total / totale 22 g	Total / totale 22 g
Cholesterol / Cholestérol 20 mg	Cholesterol / Cholestérol 20 mg
Sodium / Sodium 80 mg	Sodium / Sodium 400 mg
Carbohydrate / Glucides 25 g	Carbohydrate / Glucides 20 g
Total Sugars / Sucres totaux 18 g	Total Sugars / Sucres totaux 18 g
Added Sugars / Sucres ajoutés 12 g	Added Sugars / Sucres ajoutés 12 g
Fiber / Fibre 0 g	Fiber / Fibre 0 g
Sugars / Sucres 10 g	Sugars / Sucres 7 g
Protein / Protéines 7 g	Protein / Protéines 7 g
Vitamin A / Vitamine A 4 %	Vitamin D / Vitamine D 12 %
Vitamin C / Vitamine C 15 %	Iron / Fer 10 %
Calcium / Calcium 20 %	Potassium / Potassium 100 mg 4 %
Iron / Fer 0 %	



- Pré-consultation :
- Enquête « Fluid Survey »
 - Livret du participant pour les tables rondes
 - Consultations techniques

Gazette du Canada I
13 juin, 2015
Vol. 149, No. 24



3. Mise en oeuvre



Pré-consultation

- Tables rondes avec des consommateurs
- Consultations en ligne

Government of Canada / Gouvernement du Canada

Canada Gazette, Part I consultation on proposed food label changes

Notice
This public consultation closed at 11:59 p.m. Pacific Time on August 27, 2016.

Canada is proposing to make improvements to the nutrition facts table and list of ingredients on food labels. Learn about the Canada Gazette, Part I consultation process and the proposed changes.

On this page

- Commitment to consult with Canadians
- Summary of proposed changes to food labels
- How Canadians and stakeholders can get involved
- For more information

Commitment to consult with Canadians

Canada committed to consult with consumers, especially parents, on ways to improve nutrition information on food labels. Based on the commitment outlined in the October 2013 *Report from the Throne*, we took action to get feedback from Canadians. The consultation process is outlined below:

- January to April 2014
 - The Minister of health met with parents and consumers, and launched an online questionnaire on food labels.
- June 2014
 - Health Canada published a [draft list of proposed changes](#) that outlined the feedback from these consultations. This report also included feedback from the Canadian Food Inspection Agency's Food Labeling Modernization Initiative.
- July to September 2014
 - Health Canada held consultations with consumers and stakeholders on proposed changes to food labels. These included changes to serving sizes, sugar labelling and the list of ingredients.
- Winter 2014 to spring 2015
 - Health Canada analyzed the feedback and made changes to the proposals for further consultation.
- June 2015
 - Canada Gazette, Part I publication and consultation begins.

Summary of proposed changes to food labels

The proposed changes for packaged food labels reflect the latest science and eating habits of Canadians. They also take into consideration feedback obtained from Canadians and stakeholders throughout 2014.

In general, the proposed changes are as follows:

- Regulate serving sizes to make them consistent and realistic. This change will make it easier for Canadians to compare similar foods. It will also help them make informed food choices for themselves and their families.
- Make it easier to find information on serving size and calories.
- Add a footnote at the bottom of the nutrition facts table to explain how to use percent daily value (% DV). This footnote will help consumers know how much of a nutrient a serving of food contains. It explains that:
 - 1% is less than a little
 - 15% or more is a lot
- Improve the labelling of sugars. A new % DV for sugars will tell Canadians whether a food has a little or a lot of sugars. In the list of ingredients, sugars will be grouped. This will help consumers see how much added sugars are included compared to other ingredients. It will also help consumers identify unfamiliar sources of sugars, such as:
 - flavoured milks
 - fruit and fruit concentrates
 - fruit and vegetable concentrates
- Make the ingredient list and information on allergens easier to find and read.
- Identify food colours by their common name in the list of ingredients. This will help consumers who have sensitivities to certain food colours to avoid those ingredients when shopping for food.
- Allow the use of a new health claim: "A healthy diet rich in a variety of vegetables and fruits may help reduce the risk of heart disease."

Figure 1. Proposed Nutrition Facts Table

Nutrition Facts Valeur nutritive		Serving Size Portion recommandée	
Per 1/2 cup (125 mL) pour 1/2 tasse (125 mL)			
Calories 80	% Daily Value*		
Fat / Lipides 0.5 g	% Daily Value* 1 %		
Saturated / saturés 0 g	0 %		
Trans / trans 0 g			
Carbohydrate / Glucides 18 g			
Fibre / Fibres 2 g			
Sugars / Sucres 15 g	15 %		

Consultation GCI en ligne avec webinaire pour résumer le contenu et répondre aux questions

Consultation technique post-CG pour clarifier quelques commentaires reçus (face à face combiné avec téléconférence)

HEALTH CANADA'S FOOD LABELLING TECHNICAL DESIGN WORKSHOP

4/22/2016 Ingredient List Graphics Technical Discussion



3. Mise en oeuvre

[English](#)



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Rechercher dans SPAC



MENU ▾

[Accueil](#) > [Comment le gouvernement fonctionne](#) > [Traités, lois et règlements](#) > [Gazette du Canada](#) > [Publications](#)
> [Partie I: Vol. 149 \(2015\)](#) > [Le 13 juin 2015](#)

La Gazette du Canada, Partie I, volume 149, numéro 24 : Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (étiquetage nutritionnel, autres dispositions d'étiquetage et colorants alimentaires)

Le 13 juin 2015

Contribuer à la réglementation fédérale en alimentation : comment s'y prendre pour faire la différence?

PARTIE 2: L'ANALYSE ET L'INTÉGRATION DES COMMENTAIRES



4. Analyse et établissement de rapports

Pré-consultation: Rapport « Ce que nous avons entendu »



RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

(Ce résumé ne fait pas partie du Règlement.)

Résumé

Enjeux : Le gouvernement du Canada propose de réviser et d'améliorer les articles du *Règlement sur les aliments et drogues* (ci-après appelé le RAD ou le Règlement) qui portent sur l'étiquetage nutritionnel afin de permettre aux consommateurs de faire des choix alimentaires éclairés quant aux aliments qu'ils consomment pour maintenir ou améliorer leur état de santé.

Résumé de l'étude d'impact de la réglementation (RÉIR) – en ligne avec la consultation GC1

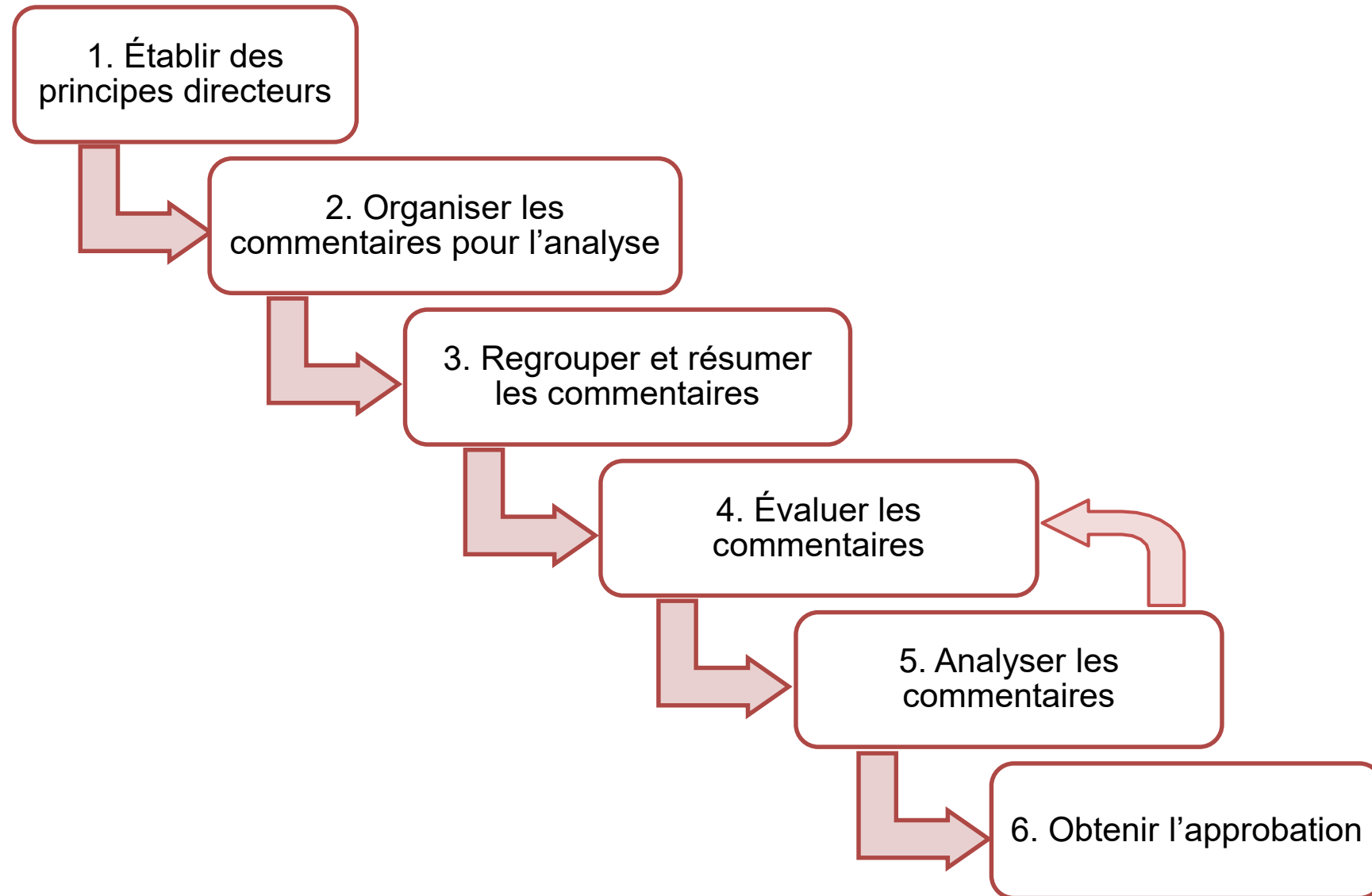
Critères d'évaluation

Assessment Criteria for Selection of Recommended Proposal on Nutrition Labelling
The objective of these assessment criteria is to help teams with the analysis of stakeholders' comments on various topics related to nutrition labelling during the 2014 consultations. The criteria will be used to help select a recommended proposal that is consistent with minimizing risk to the health of Canadians in relation to nutrient intakes.
Overarching guiding principle for assessing proposals
<input type="checkbox"/> The proposal results in additional health benefits to Canadians by: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> providing necessary information to consumers about nutrients <input type="checkbox"/> maintaining or improving consumer's access, understanding and appraisal of the information provided and/or <input type="checkbox"/> encouraging the availability of foods with compositional characteristics that contribute to reducing risks to health
Operational guiding principle for assessing proposals
<input type="checkbox"/> The proposal is implementable and enforceable
Secondary guiding principles for assessing proposals
<input type="checkbox"/> The proposal is preferable to any alternative proposal that could be used for the same intent <input type="checkbox"/> The proposal maintains or improves compatibility with labelling schemes of major trading partners <input type="checkbox"/> Once implemented, the proposal will not impose additional significant burden to industry and government compared to the present time.
Decision regarding proposal
<input type="checkbox"/> Recommended <input type="checkbox"/> Not recommended <input type="checkbox"/> Recommended with modification <input type="checkbox"/> Not recommended outstanding work required

Summary of Stakeholder Comments - NfT Format (2015)		
By Theme	DRAFT Analysis and Response (2015-2016)	Recommendations/Follow-up
Comments – Directory of Nutrition Facts Table Formats		
General legibility, readability of Nutrition Facts table		
<p>Support proposed format changes to improve legibility, readability and visibility of NfT (HPO-3, NGO-C2, NGO-H2, NGO-H4, G-8, IA-19, I-14, I-26, I-8, C-3, COM6-12). These will make the display of nutrition and other information easier for Canadians to understand and make more informed decisions with respect to food choices (I-6) and are an improvement on the current design (NGO-H6).</p> <p>Do not support proposed NfT redesign (C-7, HP-34); it is not sufficiently meeting the needs expressed by Canadians in the What We Heard report published in 2014. It fails to consider how real people read labels, how they interpret the content and how visual aids can be used to enhance this experience (C-7). Follow the American model for a table that is more user-friendly and much easier to read because the % DV appears on the left. Use the same standard throughout North America (HP-34)</p> <p>*See HP-34 Harmonie Santé.doc for visual proposal</p>	<p>"The objectives of the proposed changes are to further assist consumers in understanding and appraising the information provided in the Nutrition Facts table and thus help support informed food choices to improve and maintain healthy eating practices. The proposed changes are visually appealing and retain the successful features used in the current Nutrition Facts table, but better highlight some components by providing more prominence to key information and by reordering and grouping the nutrients differently."</p>	
	<p>Comment is out of scope for this consultation and will not help decision making regarding the proposal.</p> <p>Response to C-7: Nutrition labelling (the standardized presentation of the nutrient content of a food) has been mandatory on prepackaged foods since 2003. As such, the Nutrition Facts table is a well-recognized piece of information. Research suggests that the use of the food label while shopping for food has been increasing in Canada over time; most recent estimates found that up to 72% of Canadians look at the nutrition information on food labels¹. What C-7 is proposing would be an entirely new concept for the NfT, and while the suggestion is very interesting, it has not been tested to the degree of rigour that would be required to shift gears completely. An</p>	<p>Invite C-7 to the Food Labelling Technical Design Workshop planned for end of April 2016.</p>

Analyse approfondie de TOUS les commentaires

L'analyse et l'intégration des commentaires des intervenants





1. Établir les principes directeurs

Les objectifs de ces critères d'évaluation sont de soutenir l'équipe dans l'évaluation des commentaires des intervenants sur des sujets variés en lien avec l'étiquetage nutritionnel au cours de la consultation de 2014. Les critères seront utilisés pour sélectionner les propositions recommandées qui sont cohérentes avec **la réduction des risques de santé pour les Canadiens en lien avec l'étiquetage nutritionnel.**

Les principes directeurs principaux pour l'évaluation des propositions

- La proposition entraîne des avantages supplémentaires pour la santé des Canadiens en :
 - présentant suffisamment d'information aux consommateurs au sujet des nutriments
 - maintenant ou améliorant l'accès, la compréhension, l'évaluation de l'information présentée pour les consommateurs et/ou
 - encourageant la disponibilité d'aliments dont les caractéristiques nutritionnelles contribuent à réduire les risques pour la santé.

Objectif déclaré du règlement à l'étude

Principe directeur opérationnel pour évaluer les propositions

- La proposition est applicable et exécutoire

Autorité et pouvoirs en vertu de la loi générale

Principes secondaires pour évaluer les propositions

- La proposition est préférable à toutes autres propositions alternatives ayant la même intention
- La proposition maintient ou améliore la compatibilité avec les systèmes d'étiquetage des principaux partenaires commerciaux et les normes internationales
- La proposition n'impose pas de charge importante à l'industrie

Obligations en vertu de l'Organisation mondiale du commerce et de la CUSMA

Adhésion à la Directive du Cabinet sur la réglementation

Décision pour cette proposition

- Recommandée
- Non recommandée
- Recommandée avec modifications
- Non recommandée vu l'étendue du travail requis



2. Organiser les commentaires pour l'analyse

a) Identifier les groupes d'intervenants

b) Développer une structure de codage

Stakeholder Group	Coding Acronym	Description
Government	G	Public health (e.g. municipal public health units, Chief Medical Officer of Health, Chief Public Health Officer)
		Fed/Prov/Territorial (e.g. Health Canada, Canadian Food Inspection Agency, Ministries of Health, Local Health Integration Networks)
Industry/Trade Associations	IA	Food industry/trade associations/coalitions (e.g. Food and Consumer Products Canada, Dairy Processors Association of Canada, Canadian Beverage Association, Beer Canada) Commodity based associations (e.g. Yukon Agricultural Association, Canadian Produce Marketing Association, Dairy Farmers of Canada, Cranberry Growers Association, Maple Syrup Producers)
Industry	I	Food companies (e.g. Campbell's, Loblaw's, Unilever, Wrigley, Nestle)
Health Professional Organizations	HPO	Health professional organizations (e.g. Dietitians of Canada, Canadian Medical Association, Canadian Public Health Association)
Health Professionals	HP	Hospitals, Family Health Team, Community Health Centres (e.g. Centre local de services communautaires, Rideau-Rockcliffe Family Medicine), Private practice (e.g. practicing dietitians)
NGO – Health	NGO-H	e.g. Coalition quebecoise dur la problematique du poids, Heart and Stroke Foundation, Canadian Cancer Society, Celiac Association
NGO – Consumer	NGO-C	e.g. Centre for Science in the Public Interest, Option consommateurs
Academic	A	e.g. researchers, professors, scholars, teachers, experts in a field, students
Consultant	CONS	e.g. lawyer, regulatory, graphic designer, translator, nutrition communications
Consumers	C	General public or unidentified individuals
Form Letter	FORM	Letter composed by an organization (industry, health, etc.) lobbying a specific position. Interested consumers are encouraged to copy the letter and send with their contact information.



2. Organiser les commentaires pour l'analyse

c) Coder les soumissions reçues

CGI Consultation Respondents			
Code	Date/Time Received	Language	Type of stakeholder
IA-03	2018-04-10 11:40	EN	Industry Association
A-06	2018-04-10 15:00	EN	Academic
C-32	2018-04-10 15:31	EN	Consumer
HP-02	2018-04-11 0:00	EN	Health Professional
IA-04	2018-04-12 5:38	EN	Industry Association
I-06	2018-04-12 11:54	EN	Industry
IA-05	2018-04-12 15:52	EN	Industry Association
HP-01	2018-04-13 9:08	EN	Health Professional
NGO-02	2018-04-13 9:22	EN	Non-Governmental Organization
G-14	2018-04-16 0:00	EN	Government
A-07	2018-04-16 9:58	FR	Academic
IA-06	2018-04-18 10:39	EN	Industry Association
G-01	2018-04-18 14:44	EN	Government
IA-07	2018-04-19 0:00	EN	Industry Association
IA-66	2018-04-19 0:00	EN	Industry Association
C-34	2018-04-19 14:44	EN	Consumer
G-13	2018-04-20 0:00	EN	Government
G-02	2018-04-20 11:46	EN	Government
IA-09	2018-04-20 12:26	EN	Industry Association
IA-08	2018-04-20 13:06	EN	Industry Association
C-33	2018-04-20 14:22	FR	Consumer
I-07	2018-04-20 17:32	EN	Industry
C-36	2018-04-22 8:50	FR	Consumer
IA-11	2018-04-23 10:20	EN	Industry Association

Demographic counts of unique consultation respondents

	Total
Consumer Responses	62
Technical Responses	158
Academic	11
Consultant	3
Government	16
Health Professional	4
Health Professional Organization	4
Industry	33
Industry Association	71
Non-Governmental Organization	12
Form Letter	4
Overall Total	220



2. Organiser les commentaires pour l'analyse

d) Identifier les thèmes dans le règlement proposé

Theme	Section of proposed regulations	Team members
Allergens and Food colours <ul style="list-style-type: none">• Labelling requirements in list of ingredients• Food colour specifications	B.01.008.2, B.01.010 B.01.045, B.06.043-B.06.051, B.06.061, B.14.031 etc.	Bureau of Chemical Safety
Fruit and Vegetable Health Claim <ul style="list-style-type: none">• <u>NFt</u> exemption• Claim wording and conditions	B.01.401(2)(c)(i) B.01.603	Bureau of Nutritional Sciences
Sugars <ul style="list-style-type: none">• Mandatory declaration of sugars daily value• Grouping of sugars-based ingredients in list of ingredients	B.01.401, Table of Daily Values B.01.008.3	Bureau of Nutritional Sciences Canadian Food Inspection Agency Office of Nutrition Policy and Promotion
Nutrition Facts table format <ul style="list-style-type: none">• Format specifications• %DV footnote• Presentation elements and order of nutrients	B.01.401, B.01.450, Directory of Nutrition Facts Table Formats	Bureau of Nutritional Sciences Canadian Food Inspection Agency



2. Organiser les commentaires pour l'analyse

Sous-Thème : Regroupement des sucres dans la liste des ingrédients

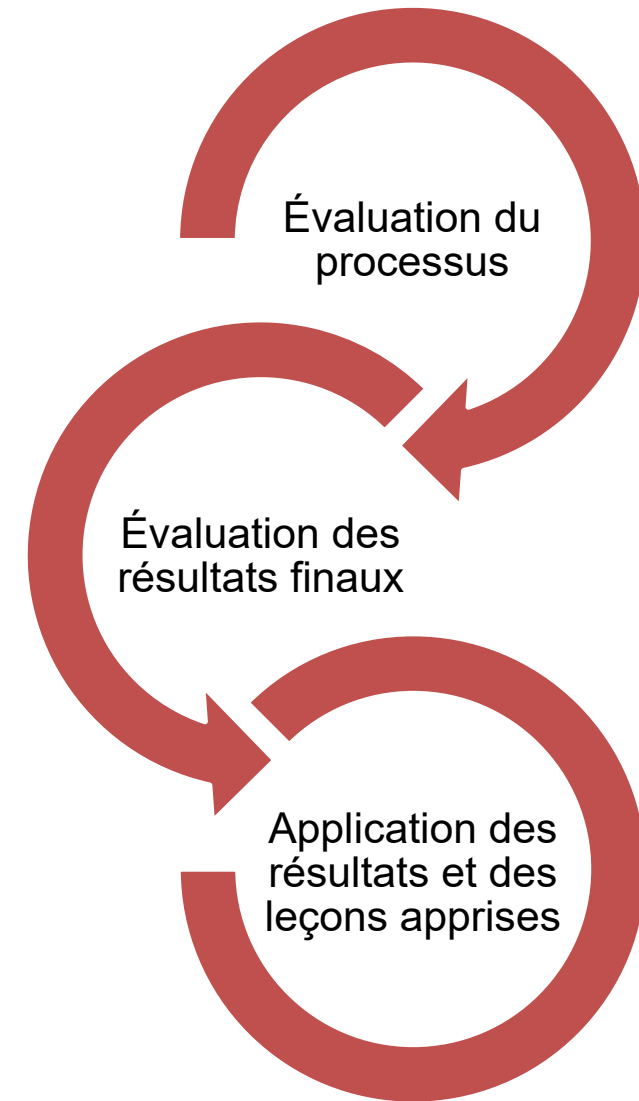
Reference	Comments
IA-6	IA-6 _Sugars.docx
C-1	<p>The proposed “grouping” of sugar terms in the LOI is redundant. If consumers are taught to use the 5% & 15% rule for the (new) %DV for Total Sugars in the <u>NFT</u>, then grouping the sugar terms in the ingredient statement is redundant and nonvalue added.</p> <ul style="list-style-type: none">• This adds burden to the food industry and increases the risk for errors when composing ingredient statements.• The concept of grouping sugars further vilifies this nutrient, which follows the vilification of fats, saturated fats, etc. This “food villain of the day” ends up confusing consumers as to what they should or should not eat.• It also opens a “Pandora’s Box” for the food industry: A table of “sugar” terms will need to be provided (continuing the “prescriptive” nature of the FDR), to ensure that each is identified and captured in the grouping.• Food Labellers will have to deem whether molasses was added to a formulation for its sweetness or for its colour? Or, what percentage of the molasses was for sweetness rather than colour?
CONS-66	Consumers should be able to glance and see how much added sugar they would be eating or drinking. The grouping of sugars in the ingredient list and adding a percentage for how much of a person's daily recommended intake of sugar is in the product should be implemented to help people make informed choices.
IA-4	<p>Grouping sources of sugars in the ingredient list</p> <p>How will Health Canada interpret the grouping of sugars for a product that contains sugar as part of a compound ingredient in addition to the product itself? For example, a product such as a chocolate chip muffin will contain sugar as an ingredient of the baked muffin as well as the chocolate chip inclusions. If the various sources of sugar are to be grouped together, in what way would the sugar in a compound ingredient, such as the chocolate chips, be declared? If a natural sugar containing ingredient such as a fruit puree or honey is added to a product for flavouring purposes, would the puree or honey be required to be listed in the grouping with the sugars?</p>
NGO-H6	NGO-H6 _Sugars.docx
I-15	The proposal to group the sugar-containing ingredients is something which we think is unique. As such, it could reduce the ability of businesses to use multimarket packs, which could impact on business efficiencies. We would prefer the current approach which is more in-line with ingredient labelling in other jurisdictions.

e) Trier
(extraire) les
commentaires
liés à chaque
thème dans les
soumissions



5. Évaluation

- Compte tenu du mandat du discours du Trône de 2013, les multiples engagements que nous avons pris ont aidé à:
 - Confirmer qu'une révision était nécessaire
 - Fournir des orientations pour améliorer les changements proposés
 - Informer pour créer une meilleure réglementation pour tous
- Le calendrier était adéquat
- Les rapports ont été partagés
- Nos objectifs ont été atteints
- Les leçons apprises aident à éclairer les processus futurs





Conclusion de l'étude de cas

- Le Règlement sur les aliments et drogues a été mis à jour en 2016.
- La période de transition relative à ces nouvelles exigences en matière d'étiquetage se terminera le 14 décembre 2021.
- Cependant, en raison des défis découlant de la pandémie de COVID-19, l'ACIA privilégiera la sensibilisation et la promotion de la conformité pour la première année, jusqu'au 14 décembre 2022.

NOUVEAU

**Valeur nutritive
Nutrition Facts**
pour 1 tasse (250 mL)
Per 1 cup (250 mL)

Calories 110 % valeur quotidienne*
% Daily Value*

Lipides / Fat 0 g 0 %
saturés / Saturated 0 g 0 %
+ trans / Trans 0 g

Glucides / Carbohydrate 26 g
Fibres / Fibre 0 g 0 %
Sucres / Sugars 22 g 22 %

Protéines / Protein 2 g

Cholestérol / Cholesterol 0 mg

Sodium 0 mg 0 %

Potassium 450 mg 10 %

Calcium 30 mg 2 %

Fer / Iron 0 mg 0 %

*5% ou moins c'est **peu**, 15% ou plus c'est **beaucoup**
*5% or less is **a little**, 15% or more is **a lot**

La taille des calories a augmenté et ressort plus, soulignée par un trait épais.

La portion ressort plus et est plus similaire sur les aliments semblables.

Les valeurs quotidiennes sont actualisées.

Un nouveau % de la valeur quotidienne des sucres totaux.

La liste des minéraux préoccupants pour la santé publique est actualisée.

La quantité en mg est indiquée.

Une nouvelle note complémentaire sur le % de la valeur quotidienne.

NOUVEAU

Police de caractères noire en majuscules et en minuscules

Regroupement des ingrédients à base de sucre

Une hauteur du caractère minimale est exigée

Ingrédients : Sucres (mélasse qualité fantaisie, cassonade, sucre) • Farine • Shortening d'huile végétale • Oeufs entiers liquides • Sel • Bicarbonate de sodium • Épices • Rouge allura

Contient : Blé • Oeufs

Des puces ou des virgules séparent les ingrédients

Titres "Ingrédients" et "Contient" en caractères gras

Fond blanc ou de teinte neutre

Colorants alimentaires déclarés par nom

Contribuer à la réglementation fédérale en alimentation : comment s'y prendre pour faire la différence?

PARTIE 3: DES RESSOURCES POUR POURSUIVRE VOTRE RÉFLEXION

1. Stratégie de saine alimentation de Santé Canada : <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/publications/aliments-et-nutrition/strategie-matiere-saine-alimentation.html>
2. Cibles volontaires de réduction du sodium pour les aliments transformés, 2020-2025 : <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/aliments-nutrition/saine-alimentation/sodium/cibles-reduction-sodium-2020-2025.html>
3. Infographie sur la création de lois et de règlements : <https://www.justice.gc.ca/fra/lois-laws/pdf/infograph-lois-laws.pdf>
4. Consultations publiques de Santé Canada : <https://www.canada.ca/fr/services/sante/consultations.html>
5. Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada - Lignes directrices sur la participation du public : <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/publications/systeme-et-services-sante/sante-canada-agence-sante-publique-canada-lignes-directrices-participation-public.html>
6. Système de gestion de l'information sur les consultations et les intervenants (pour recevoir des notifications au sujet des prochaines consultations publiques) : <https://csims-sgici.hc-sc.gc.ca/csims/login.html?lang=fr>
7. Page web de Santé Canada où vous pouvez vous inscrire pour l'infolettre sur le Guide alimentaire canadien : <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/guide-alimentaire-canadien/abonnement.html>
8. Page web de Santé Canada au sujet des modifications à l'étiquetage nutritionnel : <https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/modifications-etiquetage-aliments.html#a1>
9. Cours en ligne sur l'étiquetage nutritionnel (plateforme monapprentissage pour vous inscrire au cours) : <https://mylearning-monapprentissage.entia.ca/moodle/login/index.php>

Adresse courriel de l'équipe d'étiquetage nutritionnel

Si vous avez des questions concernant l'étiquetage nutritionnel, veuillez nous écrire à l'adresse :
hc.nut.labelling-etiquetage.sc@hc-sc.gc.ca

